

V Bruseli 22. októbra 2019
(OR. en)

13242/19

Medziinštitucionálny spis:
2019/0180(COD)

CODEC 1504
SOC 684
ECOFIN 889
FSTR 158
COMPET 683
FIN 669
IA 194
CADREFIN 348
PREP-BXT 168
PE 243

INFORMAČNÁ POZNÁMKA

Od:	Generálny sekretariát Rady
Komu:	Výbor stálych predstaviteľov/Rada
Predmet:	Návrh NARIADENIA EURÓPSKEHO PARLAMENTU A RADY, ktorým sa mení nariadenie (EÚ) č. 1309/2013 o Európskom fonde na prispôbenie sa globalizácii (2014 – 2020) – výsledok prvého čítania v Európskom parlamente (Štrasburg, 21. až 24. októbra 2019)

I. ÚVOD

Výbor stálych predstaviteľov 2. októbra 2019 potvrdil, že ak Európsky parlament schváli návrh Komisie bez pozmeňovacích návrhov, Rada schváli pozíciu Európskeho parlamentu.

Spravodajkyňa Vilija BLINKEVIČIŪTĖOVÁ (S&D, LT) 3. októbra 2019 predložila v mene Výboru pre zamestnanosť a sociálne veci správu s cieľom schváliť uvedený návrh Komisie.

II. HLASOVANIE

Parlament prijal 22. októbra 2019 svoju pozíciu v prvom čítaní, ktorou schválil návrh Komisie bez pozmeňujúcich návrhov¹. Táto pozícia sa uvádza v jeho legislatívnom uznesení.

Rada by preto mala byť schopná schváliť pozíciu Európskeho parlamentu uvedenú v prílohe k tejto poznámke, čím by sa ukončilo prvé čítanie pre obe inštitúcie.

Legislatívny akt by bol potom prijatý v znení, ktoré zodpovedá pozícii Európskeho parlamentu.

¹ Z procedurálnych dôvodov sa doplnilo nové odôvodnenie s vysvetlením výnimky z osemtyždňovej lehoty na konzultáciu s národnými parlamentmi vzhľadom na naliehavosť, ktorá vyplýva z vystúpenia Spojeného kráľovstva z Únie.

Európsky fond na prispôsobenie sa globalizácii (2014 – 2020) *I**

Legislatívne uznesenie Európskeho parlamentu z 22. októbra 2019 o návrhu nariadenia Európskeho parlamentu a Rady, ktorým sa mení nariadenie (EÚ) č. 1309/2013 o Európskom fonde na prispôsobenie sa globalizácii (2014 – 2020) (COM(2019)0397 – C9-0109/2019 – 2019/0180(COD))

(Riadny legislatívny postup: prvé čítanie)

Európsky parlament,

- so zreteľom na návrh Komisie pre Európsky parlament a Radu (COM(2019)0397),
 - so zreteľom na článok 294 ods. 2 a článok 175 tretí odsek Zmluvy o fungovaní Európskej únie, v súlade s ktorými Komisia predložila návrh Európskemu parlamentu (C9-0109/2019),
 - so zreteľom na článok 294 ods. 3 Zmluvy o fungovaní Európskej únie,
 - so zreteľom na stanovisko Európskeho hospodárskeho a sociálneho výboru z 25. septembra 2019¹,
 - po porade s Výborom regiónov,
 - so zreteľom na záväzok zástupcu Rady, vyjadrený v liste z 2. októbra 2019, schváliť pozíciu Európskeho parlamentu v súlade s článkom 294 ods. 4 Zmluvy o fungovaní Európskej únie,
 - so zreteľom na článok 59 rokovacieho poriadku,
 - so zreteľom na list Výboru pre rozpočet,
 - so zreteľom na správu Výboru pre zamestnanosť a sociálne veci (A9-0015/2019),
1. prijíma nasledujúcu pozíciu v prvom čítaní;

¹ Zatiaľ neuverejnené v úradnom vestníku.

2. schvaľuje svoje vyhlásenie, ktoré je uvedené v prílohe k tomuto uzneseniu;
3. žiada Komisiu, aby mu vec znovu predložila, ak nahrádza, podstatne mení alebo má v úmysle podstatne zmeniť svoj návrh;
4. poveruje svojho predsedu, aby postúpil túto pozíciu Rade, Komisii a národným parlamentom.

Pozícia Európskeho parlamentu prijatá v prvom čítaní 22. októbra 2019 na účely prijatia nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2019/..., ktorým sa mení nariadenie (EÚ) č. 1309/2013 o Európskom fonde na prispôsobenie sa globalizácii (2014 – 2020)

EURÓPSKY PARLAMENT A RADA EURÓPSKEJ ÚNIE,

so zreteľom na Zmluvu o fungovaní Európskej únie, a najmä na jej článok 175 tretí odsek,

so zreteľom na návrh Európskej komisie,

po postúpení návrhu legislatívneho aktu národným parlamentom,

so zreteľom na stanovisko Európskeho hospodárskeho a sociálneho výboru¹,

po porade s Výborom regiónov,

konajúc v súlade s riadnym legislatívnym postupom²,

keďže:

¹ Stanovisko z 25. septembra 2019 (zatiaľ neuverejnené v úradnom vestníku).

² Pozícia Európskeho parlamentu z 22. októbra 2019.

- (1) Nariadením Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 1927/2006³ sa zriadil Európsky fond na prispôsobenie sa globalizácii (ďalej len „EGF“) na obdobie trvania viacročného finančného rámca od 1. januára 2007 do 31. decembra 2013. EGF bol zriadený s cieľom umožniť Únii prejavíť solidaritu s pracovníkmi, ktorí prišli o svoju prácu z dôvodu veľkých štrukturálnych zmien v usporiadaní svetového obchodu v dôsledku globalizácie.
- (2) Rozsah pôsobnosti EGF sa v roku 2009 rozšíril nariadením Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 546/2009⁴ ako súčasť Plánu hospodárskej obnovy Európy s cieľom zahrnúť podporu pracovníkom prepusteným v priamom dôsledku celosvetovej finančnej a hospodárskej krízy.

³ Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 1927/2006 z 20. decembra 2006, ktorým sa zriaďuje Európsky fond na prispôsobenie sa globalizácii (Ú. v. EÚ L 406, 30.12.2006, s. 1).

⁴ Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 546/2009 z 18. júna 2009, ktorým sa mení a dopĺňa nariadenie (ES) č. 1927/2006, ktorým sa zriaďuje Európsky fond na prispôsobenie sa globalizácii (Ú. v. EÚ L 167, 29.6.2009, s. 26).

- (3) Nariadením Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 1309/2013⁵ sa zriadil EGF na obdobie trvania viacročného finančného rámca od 1. januára 2014 do 31. decembra 2020. Rozšíril sa ním aj rozsah pôsobnosti EGF tak, aby sa vzťahoval nielen na prepúšťanie v dôsledku veľkých štrukturálnych zmien v usporiadaní svetového obchodu súvisiacich s globalizáciou a na prepúšťanie v dôsledku vážneho narušenia hospodárstva spôsobeného pokračovaním celosvetovej finančnej a hospodárskej krízy, ktorým sa zaoberá nariadenie (ES) č. 546/2009, ale aj na prepúšťanie v dôsledku akejkoľvek novej celosvetovej finančnej a hospodárskej krízy. Okrem toho sa nariadením Európskeho parlamentu a Rady (EÚ, Euratom) 2018/1046⁶ zmenilo nariadenie (EÚ) č. 1309/2013 s cieľom zaviesť okrem iného pravidlá, ktoré umožňujú, aby sa EGF výnimočne vzťahoval aj na kolektívne žiadosti zahŕňajúce malé a stredné podniky (ďalej len „MSP“), ktoré sa nachádzajú v jednom regióne a pôsobia v rôznych hospodárskych odvetviach vymedzených na úrovni divízie NACE Revision 2, pokiaľ žiadajúci členský štát preukáže, že takéto MSP sú v tomto regióne hlavným alebo jediným druhom podnikania.

⁵ Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 1309/2013 zo 17. decembra 2013 o Európskom fonde na prispôbenie sa globalizácii (2014 – 2020) a o zrušení nariadenia (ES) č. 1927/2006 ([Ú. v. EÚ L 347, 20.12.2013, s. 855](#)).

⁶ Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ, Euratom) 2018/1046 z 18. júla 2018 o rozpočtových pravidlách, ktoré sa vzťahujú na všeobecný rozpočet Únie, o zmene nariadení (EÚ) č. 1296/2013, (EÚ) č. 1301/2013, (EÚ) č. 1303/2013, (EÚ) č. 1304/2013, (EÚ) č. 1309/2013, (EÚ) č. 1316/2013, (EÚ) č. 223/2014, (EÚ) č. 283/2014 a rozhodnutia č. 541/2014/EÚ a o zrušení nariadenia (EÚ, Euratom) č. 966/2012 ([Ú. v. EÚ L 193, 30.7.2018, s. 1](#)).

- (4) Spojené kráľovstvo Veľkej Británie a Severného Írska (ďalej len „Spojené kráľovstvo“) predložilo 29. marca 2017 oznámenie o svojom úmysle vystúpiť z Únie podľa článku 50 Zmluvy o Európskej únii (ďalej len „Zmluva o EÚ“). Zmluvy sa na Spojené kráľovstvo prestanú vzťahovať odo dňa nadobudnutia platnosti dohody o vystúpení, alebo v prípade, ak sa tak nestane, dva roky po uvedenom oznámení, pokiaľ Európska rada jednomyseľne nerozhodne po dohode so Spojeným kráľovstvom o predĺžení tejto lehoty.
- (5) Po odsúhlasení prvého predĺženia 22. marca 2019 prijala Európska rada 11. apríla 2019 rozhodnutie (EÚ) 2019/584⁷, v ktorom na základe ďalšej žiadosti Spojeného kráľovstva súhlasila s predĺžením lehoty stanovenej v článku 50 ods. 3 Zmluvy o EÚ do 31. októbra 2019. Ak dohoda o vystúpení uzavretá so Spojeným kráľovstvom nenadobudne platnosť do dňa nasledujúceho po dni, ktorým sa na Spojené kráľovstvo prestanú vzťahovať zmluvy, alebo pokiaľ Európska rada po dohode so Spojeným kráľovstvom jednomyseľne nerozhodne o predĺžení lehoty stanovenej v článku 50 ods. 3 Zmluvy o EÚ po tretíkrát, lehota stanovená v článku 50 ods. 3 Zmluvy o EÚ uplynie 31. októbra 2019.

⁷ Rozhodnutie Európskej rady (EÚ) 2019/584 prijaté po dohode so Spojeným kráľovstvom z 11. apríla 2019, ktorým sa predlžuje lehota podľa článku 50 ods. 3 Zmluvy o EÚ (Ú. v. EÚ L 101, 11.4.2019, s. 1).

- (6) Vystúpenie Spojeného kráľovstva z Únie bez dohody o vystúpení bude mať pravdepodobne negatívny vplyv na niektoré odvetvia a služby, čo sa prejaví prepúšťaním ľudí pracujúcich v týchto sektoroch. Týmto nariadením by sa malo zmeniť nariadenie (EÚ) č. 1309/2013 tak, aby sa v ňom uvádzalo, že takéto prepúšťanie patrí do rozsahu pôsobnosti EGF. Tým by sa zabezpečila účinná odozva EGF ponúknutím pomoci pracovníkom prepusteným v oblastiach, odvetviach, na územiach alebo na trhoch práce, ktoré podliehajú závažným hospodárskym otrasom v dôsledku vystúpenia Spojeného kráľovstva z Únie bez dohody o vystúpení.
- (7) Vzhľadom na naliehavosť, ktorú vyvoláva vystúpenie Spojeného kráľovstva z Únie, by sa mala uplatniť výnimka z osemtyždňovej lehoty uvedenej v článku 4 Protokolu č. 1 o úlohe národných parlamentov v Európskej únii, ktorý tvorí prílohu k Zmluve o EÚ, Zmluve o fungovaní Európskej únie a Zmluve o založení Európskeho spoločenstva pre atómovú energiu.
- (8) Toto nariadenie by malo z dôvodu naliehavosti nadobudnúť účinnosť dňom nasledujúcim po jeho uverejnení v *Úradnom vestníku Európskej únie* a malo by sa uplatňovať odo dňa nasledujúceho po dni, ktorým sa zmluvy prestanú vzťahovať na Spojené kráľovstvo. Nemalo by sa však uplatňovať, ak do uvedeného dátumu nadobudne platnosť dohoda o vystúpení uzavretá so Spojeným kráľovstvom v súlade s článkom 50 ods. 2 Zmluvy o EÚ,

PRIJALI TOTO NARIADENIE:

Článok 1
Zmena nariadenia (EÚ) č. 1309/2013

V článku 2 nariadenia (EÚ) č. 1309/2013 sa písmeno a) nahrádza takto:

- „a) pracovníkov, ktorí boli prepustení, a samostatne zárobkovo činné osoby, ktoré ukončili činnosť z dôvodu vážnych zmien v štruktúre svetového obchodu v dôsledku globalizácie, ktorá sa prejavila najmä podstatným nárastom dovozu do Únie, výraznou zmenou v obchodovaní Únie s tovarom alebo so službami, rýchlym znižovaním trhového podielu Únie v danom sektore alebo premiestnením činností do tretích krajín, alebo v dôsledku vystúpenia Spojeného kráľovstva z Únie bez dohody o vystúpení, pokiaľ takéto prepúšťanie má výrazný nepriaznivý dosah na miestne, regionálne alebo národné hospodárstvo;“

Článok 2
Nadobudnutie účinnosti

Toto nariadenie nadobúda účinnosť dňom nasledujúcim po jeho uverejnení v *Úradnom vestníku Európskej únie*.

Uplatňuje sa odo dňa nasledujúceho po dni, ktorým sa na Spojené kráľovstvo prestanú vzťahovať zmluvy podľa článku 50 ods. 3 Zmluvy o EÚ.

Toto nariadenie sa však neuplatňuje, ak do dňa nasledujúceho po dni, ktorým sa na Spojené kráľovstvo prestanú vzťahovať zmluvy, nadobudne platnosť dohoda o vystúpení uzavretá so Spojeným kráľovstvom v súlade s článkom 50 ods. 2 Zmluvy o EÚ.

Toto nariadenie je záväzné v celom rozsahu a priamo uplatniteľné vo všetkých členských štátoch.

V

Za Európsky parlament

predseda

Za Radu

predseda

VYHLÁSENIE EURÓPSKEHO PARLAMENTU

Európsky parlament vyzýva Komisiu a členské štáty, aby v prípade vystúpenia Spojeného kráľovstva z Únie zabezpečili flexibilné uplatňovanie článku 4 ods. 2 nariadenia (EÚ) č. 1309/2013 o Európskom fonde na prispôsobenie sa globalizácii (2014 – 2020), najmä pokiaľ ide o kolektívne žiadosti zahŕňajúce MSP pôsobiace v jednom alebo viacerých odvetviach.
